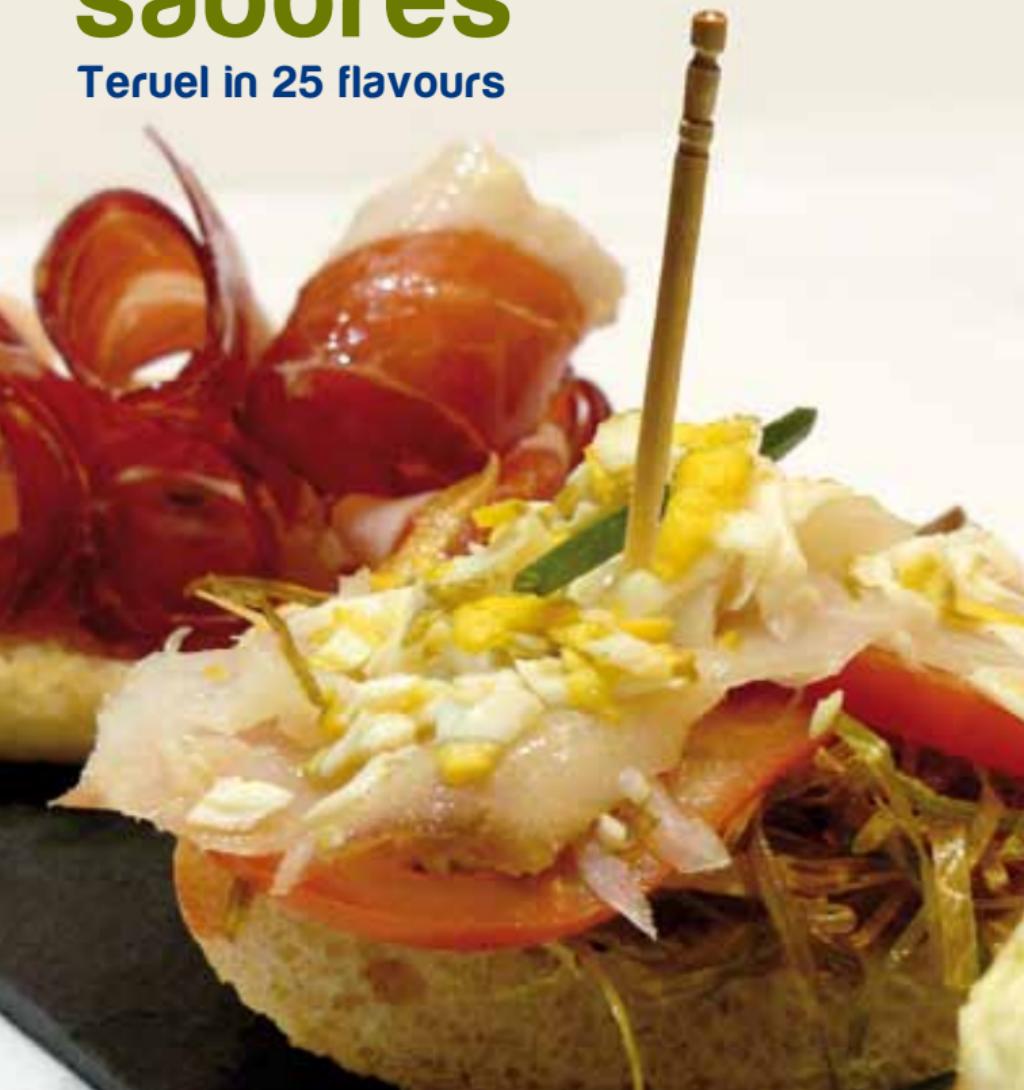


de tapas

Teruel en **25**
sabores

Teruel in 25 flavours



SELECCIÓN DE PRODUCTOS DE
ARAGÓN

Araplaceres

www.araplacecer.es
tel. 978 61 79 30

C/Joaquín Costa, 15

A

¿Existe una manera mejor de visitar un lugar que degustando su gastronomía? Quizás muchas otras, pero ninguna tan placentera para el paladar. Te proponemos conocer la ciudad de Teruel a través del gusto.

Descubre **Teruel en 25 Sabores**.

Esta guía recoge una selección de los mejores bares de tapeo de la ciudad para enseñarte el Teruel más sabroso, callejeando entre monumentos y gastronomía. Saborea la cocina tradicional junto con las **tapas** más innovadoras. Lo mejor de la despensa turolense en miniatura.

Teruel en 25 Sabores te propone concluir esta ruta con una **copa**, para seguir disfrutando de la conversación, de la música en vivo y de la buena compañía...

Is there a better way to enjoy a place than tasting its food? Maybe more, but not as pleasant for our mouth. We want to suggest going around the town through exquisite taste.

Discover **Teruel in 25 Flavours**.

This guide brings a selection of the best 'tapas' bars in town to show you the most tasty Teruel, from sightseeing to food tasting. Enjoy our traditional cuisine together with the most innovative **tapas**, our best products in miniature.

Teruel in 25 Flavours suggests ending this route with a creative **drink**, in order to have a lovely time while chatting and enjoying live music in a good atmosphere...



Este establecimiento ofrece Jamón de Teruel al corte

This place offers hand-cut ham of Teruel.

R Servicio de restaurante / restaurant

Días de cierre / closing days

D Domingo / Sunday

L Lunes / Monday

M Martes / Tuesday

Dn Domingo noche /
Sunday evening

Ln Lunes noche /
Monday evening

Mn Martes noche /
Tuesday evening

Guía de tapas Teruel en 25 sabores

Edita: Teruel Empresarios Turísticos.

Idea y coordinación: Conexión Imaginativa SL • www.conexionimaginativa.com

Fotografías: Pilar Catalán.

Imprime: Aragón Vivo SL.

Rabines de Cerdo

Little Pig tails



1

Ambeles

Ronda de Ambeles, 6 • Tel. 978 610 806

Cocina tradicional aragonesa y de mercado. Creaciones clásicas con sabores originales de antiguos recetarios aragoneses, se transforman en tapas y pinchos para ofrecer al cliente lo mejor de esta tierra.

Traditional Aragonese and market cuisine. Classic creations with original flavours of ancient Aragonese recipes become 'tapas' and 'pinchos' to offer the customer, the best of our county.

Sugerencia / Suggestion

Prueba la Paletilla de Ternasco y el Rabo de Toro en su restaurante
You can try the lamb arm or the bull tail in their restaurant





Ángela Torres

2

C/ Tarazona de Aragón, 6 • Tel. 978 625 110

Reinterpretación de la apetitosa cocina tradicional con el imaginativo toque de Ángela en un espacio luminoso, contemporáneo y muy agradable.

Reinterpretation of the traditional tasty cuisine with the imaginative touch of Angela in a large, modern and comfortable place full of light.

Sugerencia / Suggestion

Elaboramos Menús "Al gusto" para grupos y celebraciones
We elaborate your personal choice for groups and celebrations



Contesa de foie con láminas de cacao y uvas al ron

Piece of foie with cacao and rum grapes



3

De Boca en Boca

C/ Francisco Piquer, 6 • Tel. 978 617 923

Bocatería integrada en el restaurante 'La Tierreta' de diseño minimalista y a la vez acogedor. Saborea sus bocadillos artesanos elaborados con las técnicas propias de la alta cocina.

Sandwich place integrated in the restaurant 'la Tierreta', in a minimalist style, cosy and comfortable. You can taste their handmade traditional sandwiches elaborated with high quality cuisine techniques.

Sugerencia / Suggestion

Disfruta de la Cocina Innovadora en su restaurante La Tierreta.
Enjoy their innovative cuisine in restaurant La Tierreta.



Miércoles noche / Wednesday evening



El Cobijo

4

C/Tomás Nougués, 4 • Tel. 978 610 682

Pequeño y coqueto local ofrece
Zona Wifi gratuita, desayunos,
almuerzos, tapas, bocadillos...

Small and cute place offers
a free WIFI area, breakfasts,
snacks, tapas and sandwiches...

Sugerencia / Suggestion

Croquetas caseras y tosta de salmuera.
Home made balls and anchovies toast.



Montadito de Salmón al eneldo con queso y tomate

Eneldo Salmon with cheese and tomato on toast



5

El Pecado de Eva

Pza. Carlos Castel, 5 • Tel. 978 607 508

Restaurante de cocina clásica con un toque original basada en productos de Teruel. La cafetería presenta una gran variedad de tapas y montaditos que se degustan acompañados siempre con exposiciones de arte.

Classic cuisine restaurant with an original touch based on products of Teruel. The cafeteria offers a wide range of tapas and montaditos which can be tasted surrounded by art exhibitions.

Sugerencia / Suggestion

Prueba cualquiera de sus montaditos.

Taste any of their "montaditos".





El Rincón del Pincho

6

C/ Tomás Lozano, 5 • Tel. 978 602 551

Clásico rincón de pinchos con la barra repleta de tapas variadas, montaditos con productos de calidad de Teruel y especializado en vinos del terreno. Acompáñalos con una empanada criolla.

Classic 'pinchos' corner with the bar completely full of varied 'tapas', 'montaditos' with quality products from Teruel and specialized in local wines accompanied with a South American pastry cake.

Sugerencia / Suggestion

No dejes de probar el Morrico de Teruel.
Don't miss the 'morrico' (pig's lips) from Teruel.





7

Gran Café de Teruel

C/ Joaquín Costa, 32 • Tel. 978 617 813

Cafetería Restaurante que simula un gran Café del Siglo XIX, ubicado en la calle más comercial de Teruel. No dejes de visitarlo, te sorprenderá.

Café & restaurant simulating a grand Café from the 19th century, situated in one of the most commercial streets in Teruel. Don't miss it. You will get surprised.

Sugerencia / Suggestion

Huevos Rotos con Jamón de Teruel.
Eggs & potatoes with Teruel Ham.





Gregory

8

Paseo del Óvalo, 6 • Tel.: 978 600 580

Cualquier día del año su terraza del Paseo del Óvalo está repleta de gente con ganas de disfrutar de la cocina casera y las tapas variadas servidas en raciones, en el mejor mirador de los atardeceres turolenses.

Any day of the year, they attend the open-air terrace in Paseo del Ovalo which is always full of people ready to try traditional home made meals and varied 'tapas' served in small portions in the best balcony of the Turolensis twilights.

Sugerencia / Suggestion

Prueba las raciones de cocina tradicional.
Try the traditional cuisine portions.

Cocina abierta de 8.00 a 24.00 horas / Kitchen open from 8 am till 24 pm



9

Hogaza

C/ Bartolomé Esteban, 10 • Tel. 978 605 804

Gastro-bar de productos de calidad y cuidada elaboración. Plato del día, ensaladas y bocadillos con pan artesano. Un lugar cálido donde degustar los sabores de la tierra, los sabores gourmet.

Gastronomy-Bar of quality products and cared elaboration. Dish of the day, salads and sandwiches with home-made bread. A warm place where you can taste the flavours of the ground and the gourmet flavours.

Sugerencia / Suggestion

Atún rojo marinado con coco, mango y jengibre.
Red tuna marinated with coconut, mango and ginger.



D



Ln

Salvo puentes / Not on long weekends



La Barrica

10

C/ Abadía, 5

El auténtico bar de pinchos, de ambiente cálido con madera y piedra. Disfruta de una copa de vino de diversas denominaciones de origen, acompañada de exquisitos pinchos diferentes cada día.

The authentic bar for pinchos, in a warm, wooden and stone atmosphere. Enjoy a glass of wine from different origin certifications, accompanied by exquisite pinchos, which are different every day.

Sugerencia / Suggestion

Deguste nuestros Pinchos con los Vinos del día.
Try our pinchos with the daily wine offer.



D

en verano
in summer

M

en invierno
in winter



11

Los Aljibes

C/ Yagüe de Salas, 1 • Tel. 978 609 603

Amplio bar de pinchos junto a la Plaza del Torico, tapas frías y calientes tan variadas como suculentas. Buen ambiente a cualquier hora.

Large bar of 'pinchos' next to Plaza del Torico. Cold and hot tapas as varied as tasty. Good atmosphere at any time.

Sugerencia / Suggestion

Viernes y Sábado "Noche de los Pinchos y Montaditos".
Fridays and Saturdays: "Pinchos & montaditos" evening.



muñoz

Pastelería artesanal desde

1855



Establecimientos



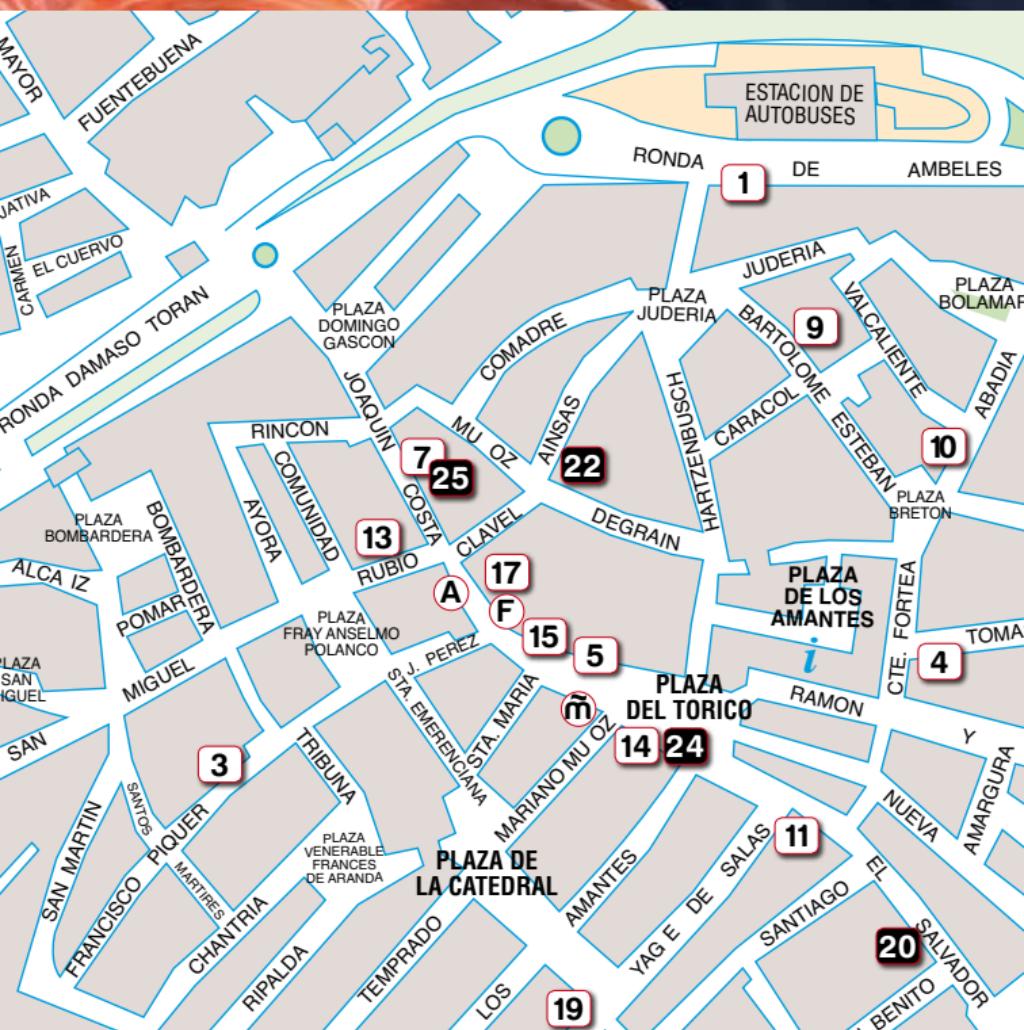
Plaza del Torico - Tel. 978 60 11 30

Avda. Sagunto, 40 - Tel. 978 60 78 83

Avda. Ruiz Jarabo, 6 - Tel. 978 62 03 39

www.dulcesdeteruel.com

*... te apetece?
pidelo en los bares
con la estrella*



JAMÓN DE TERUEL
www.jamondeteruel.com





PIEZAS DE LA DISEÑADORA
TERESA FABREGAT

INSPIRADAS EN LA OBRA DEL ARTISTA
PASCUAL BERNIZ

F

JOYERIA
fabregat

C/. Joaquín Costa, 10 - www.joyeriafabregat.com

Regañao de chistorra a la sidra con cebolla caramelizada
Small bread with traditional sausage in cider and caramel onion



Mesón Óvalo

12

Paseo del Óvalo, 2 • Tel. 978 618 235

En el emblemático Paseo del Óvalo, el bar comparte cocina con el reconocido restaurante, donde se fusionan la cocina más tradicional con las nuevas tendencias culinarias.

In the emblematic Paseo del Ovalo, this bar shares the kitchen with the well-known restaurant, where there is a fusion of the most traditional cuisine with the latest trends.

Sugerencia / Suggestion

Disfruta de su Cocina Tradicional en el Restaurante.
Enjoy their restaurant traditional food.



R



L

Excepto festivos / Not on long weekends

Selección de pinchos
Selection of 'Pinchos'



13

Museum

C/ Rubio, 4

La creatividad no está sólo en sus paredes, decoradas con muestras de arte joven, sino también en su cocina: gran variedad de pinchos por sólo 1€. Échale un vistazo a su carta de bocadillos crujientes de pan recién hecho.

Creativity is there, not only on the walls, decorated with pieces of up-to-date art, but also in its kitchen: Great variety of 'pinchos' for 1€. Have a look at the menu, with crusty, just made bread sandwiches.

Sugerencia / Suggestion

Prueba su bocata 'Museum'.
Taste the "Museum" sandwich.

Dm

Domingo por la mañana / Sunday morning



Place

14

Plaza del Torico, 20 • Tel. 978 608 406

Por su decoración, uno de los locales más actuales de la ciudad, en plena Plaza del Torico. En su barra encontraremos gran variedad de pinchos. Disfruta de nuestro menú diario en la zona lunch o en nuestra terraza.

Due to its decoration, one of the most fashionable places in town, in the heart of Plaza del Torico. At the bar, you can find a wide range of 'pinchos'. Enjoy our daily menu in the lunch area, or in our street-terrace.

Sugerencia / Suggestion

Prueba nuestra nueva Carta de Tapas.
Try our new "Tapas Menu".





15

Taberna Donosti

C/ Tozal, 4 • Tel. 978 603 605

Ubicado en la emblemática Plaza del Torico, encontramos este establecimiento especializado en cocina vasca en el que se puede degustar un gran surtido de pintxos, acompañados por un vaso de sidra o txacolí escanciado.

Situated in Plaza del Torico, you can find this place specialized in Basque cuisine, where you can taste a varied range of 'pintxos' accompanied by a glass of cider or the typical Basque txacoli served in the traditional way.

Sugerencia / Suggestion

Degusta nuestra cocina en el Restaurante.
Taste our specialities in the restaurant.





Tercer Tiempo

16

Ronda del Parque, 10 • Tel. 978 603 210

Bar de tapas en el que degustar creaciones novedosas con texturas y sabores distintos o bien disfrutar de las tapas tradicionales mejor elaboradas. Lugar acogedor para compartir unas raciones y disfrutar de unas cañas.

Tapas bar where you can try new creations with different textures and tastes. You can enjoy the best elaborated traditional tapas. Cosy place to share a few portions or enjoy some beers.

Sugerencia / Suggestion

Sírvete tu mismo las cañas en nuestros grifos de Autoservicio.
Self yourself in the beers self service taps.

Nuestras patatas bravas

Our Brave potatoes



17

Torico Gourmet

C/ Joaquín Costa, 8 (pasaje el tozal) • Tel. 978 606 449

Una de las mejores opciones para tapear en el centro de la ciudad. Degusta pinchos diferentes y bocadillos innovadores en un establecimiento acreditado por numerosos premios de cocina.

One of the best options for 'tapping' in the centre of town. Enjoy different pinchos and creative sandwiches in a place, credited with several cuisine awards.

Sugerencia / Suggestion

Deguste nuestras Tapas y Bocadillos Premiados.
Enjoy our awarded tapas and sandwiches.

R

Soufflé de Tortilla de Patata con Jamón de Teruel

Spanish Omelet soufflé with Teruel ham



Venecia

18

C/ Santa Cristina, 2 • Tel. 978 60 10 10

Fieles a su filosofía de trabajo, ofrecen una selección de platos elaborados con los mejores productos y materias primas de calidad. Acércate y disfruta de un ambiente agradable en compañía de tus amigos.

Faithful to their work philosophy, they offer a selection of elaborated dishes with the best products and raw materials of first quality. Come round and enjoy a lovely atmosphere in a good company surrounded by friends.

Sugerencia / Suggestion

Especialidad en Risottos.
Specialized in risottos.



Morrico de Teruel

Morrico from Teruel (pig snout)



19

Victoria

Pza. de la Catedral, 10 • Tel. 978 618 946

Degusta las tapas y montaditos de siempre en este bar especializado en empanadillas criollas. Siéntate en su terraza y disfruta de una vista única al Conjunto Mudéjar de la Catedral de Teruel.

You can taste traditional tapas and montaditos in this bar, specialized in South American pastry cakes. Sit in our open air terrace to enjoy a unique view of the Mudéjar Cathedral of Teruel.

Sugerencia / Suggestion

Tortilla de patatas casera.

Traditional Spanish omelet.



de copas
for a drink



José Galo, S.L.
Distribución de vinos y licores

Pol. La Paz, C/ Génova, 142 - Teruel
Tel. 978 619 300 - josegalosl@hotmail.es

20

Café - Pub La Torre

C/ Salvador, 20 • Tel. 978 605 263

La mayor variedad de Gin Tonics acompañados por buena música y una vista única, pues su techo de cristal muestra la Torre Mudéjar del Salvador. Actuaciones en directo Viernes y Sábados.

The widest range of Gin tonics accompanied by good music and a unique view, as the crystal roof shows the Mudéjar Tower of Salvador while having a drink. Live music on Fridays and Saturdays.

De lunes a jueves de 9:00 a 3:30 h.

Viernes de 9:00 a 4:30 h.

Sábados de 12:00 a 4:30 h.

Domingos de 12:00 a 3:30 h.

21

Cervecería Plaza

Pza. Tremedal, 6 • Tel. 978 608 655

Establecimiento moderno a los pies del hotel Plaza Boulevard. Lugar idóneo para comenzar el día tomando un buen almuerzo y terminar la velada de una manera relajada, con un gin-tonic de las mejores marcas.

Modern place at the entrance of Plaza Boulevard Hotel. The best place to start the day having a good snack and to end the day in a relaxing way, having a gin-tonic of the first brands.

De 7:00 a 24:00 h. Verano de 7:00 a 1:00 h.

7 am - 12 pm. Summer 7 - 1 am

Flanagan's Irish Pub

C/ Aínsas, 2 • Tel. 978 611 337

Pub irlandés de estilo victoriano ubicado en una casa palaciega del siglo XVII. Especialidad en cervezas irlandesas, whisky de malta y combinados Premium. Música en directo.

Victorian Irish Pub, situated in a 17th century palace. Specialized in Irish beer, malt whiskey and premium cocktails. Live Music.

Martes a jueves de 16:00 a 00:00 h.
Viernes a domingo hasta 04:00 h.

[Facebook: Flanagansteruel](#)



La Cafetera

Pza. San Juan, 2

Prueba su carta de originales cócteles y vermús en su magnífica terraza amplia y soleada en plena Plaza de San Juan. Disfrútala también de noche con un ambiente relajado.

Try their offer of original cocktails and vermouths in their wonderful sunny large terrace in San Juan square. Also enjoy the evenings in a relaxing atmosphere.

Lunes a Sábado de 9:00 a 2:30 h.
Monday to Saturday 9 am- 2.30 am



24



Place

Pza del Torico, 20 • Tel.: 978 608 406

Próxima parada... PLACE. Descubre este local de diseño innovador y actuaciones de música en directo y espectáculos. Tómate una copa bien servida, también en su terraza de la Plaza del Torico.

Next stop... PLACE. Discover this place of innovative style and live music shows and performances. Have a nicely served drink, and also in its terrace at Plaza del Torico.

De lunes a jueves de 8:00 a 2:00 h.
Viernes y sábados de 8:00 a 4:30 h.
Domingos de 8:30 a 2:00 h.

25



Rock&Pub El Sótano

C/ Tozal, 34 • Tel.: 978 617 813

Jam Session todos los Jueves, música en vivo y sesiones exclusivas de los mejores DJ's. El rincón favorito para músicos y oyentes.

Jam Session every Thursday. Live music and exclusive sessions by the best DJ's. Musicians and viewers favourite corner in town.

Jueves, viernes y sábado desde 22:00 h.
Thursday, Friday and Saturday since 10 pm

Useful vocabulary

ham	jamón
cheese	queso
baby lamb	ternasco
pork	cerdo
saffron	azafrán
truffle	trufa
cod	bacalao
cuttlefish	sepia
squids	calamares
prawns	gambas
mushrooms	setas
peppers	pimientos
eggs	huevos
asparagus	espárragos
artichokes	alcachofas
aubergine	berengena
courgette	calabacín
black pudding	morcilla
sirloin	solomillo
garlic	ajo
onion	cebolla
oil	aceite
vinegar	vinagre
salt	sal
pepper	pimienta

toothpick	palillos
glass	vaso
knife	cuchillo
spoon	cuchara
fork	tenedor
dish	plato
serviette	servilleta
the bill	la cuenta

raw	crudo
cured	curado
boiled	cocido
fried	frito
grilled	gratinado
marinated	marinado
pickle	escabeche
grilled	a la parrilla
roasted	asado
medium rare	poco hecho
medium	al punto
well done	muy hecho

red wine	vino tinto
white wine	vino blanco
rosé	vino rosado
beer	caña



TERUEL
EMPRESARIOS
TURISTICOS

ASOCIACIÓN PROVINCIAL

Asociación Provincial de Empresarios Turísticos

Plaza de la Catedral, 9 - 44001 Teruel

Tel.: 978 61 80 80 - Fax: 978 61 80 82

asociaciondeturismo@cet-teruel.org

www.teruelturismo.es

VIÑAS DEL VERO



SOMONTANO

DENOMINACIÓN DE ORIGEN

DE VIÑAS ÚNICAS
UN VINO SORPRENDENTE



DISFRUTA DEL VINO CON MODERACIÓN

Síguenos en:

www.vinasdelvero.es

@VinasdelVero



www.facebook.com/bodegavinasdelvero

